

CAT MAGAZINE



NA LOKACIJI: ITTEREN, HOLANDIJA

VIŠE PROSTORA ZA RIJEKU

CATOVE MAŠINE PRAVE NOVE
ODBRANE OD POPLAVA

JEDNOSTAVNIJI PROCES RUŠENJA

PROFIL: MENADŽER ZA
PROIZVODE, BOB DE LANGE

Teknoxgroup

CAT

Ukoliko je vaša djelatnost vezana za **ZEMlju**,
trebate se pobrinuti za **POSAO**.



UVOĐENJE NOVOG MODELA CAT® D7E SA ELEKTRIČNIM POGONOM.

D7E, koji je u potpunosti redizajniran, ima manju potrošnju tokom svog dugog radnog vijeka, i time pomaže u očuvanju prirodnih resursa zemlje. Upotrebom manje tekućina, filtera, servisnih dijelova i zamjenskih dijelova, posjedovanje i rad koštaju manje nego u slučaju bilo koje druge vrste gusjeničara njegove klase.

D7E također koristi 10 do 30% manje goriva po satu, a transportira do 25% više materijala po litru. To smanjuje cjelokupnu emisiju stakleničkih plinova, te vam pomaže da uštedite novac i obavite više posla.

D7E vam pomaže da zemlju premještate efikasnije i efektivnije, a istovremeno pomaže u očuvanju sve vrijednijih resursa naše planete. To je dobro za vaše poslovanje i za zemlju.

Kontaktirajte našeg Cat zastupnika kako biste saznali više o modulu Cat D7E, ili posjetite web stranicu www.cat.com/D7E.

**Mjereno u materijalu koji se transportira po jedinici goriva. Svi procenti su upoređeni sa serijom 2 D7R.*

©2009 Caterpillar. Sva prava zadržana. CAT, CATERPILLAR i njihovi logotipi „Caterpillar Yellow“ i radna odijela „Power Edge“, kao i korporativni i proizvodni identiteti koji su ovdje korišteni, zaštitni su znaci Caterpillara i ne mogu se koristiti bez dozvole.

TEKNOXGROUP BH d.o.o.
Kamenolom 8c
71215 Blažuj, Sarajevo

+ 387 33 776 300
Email: contact-ba@teknogroup.com
www.teknogroup.com

Teknoxgroup





VIŠE PROSTORA ZA RIJEKU

Catove mašine prave nove odbrane od poplava



OBNAVLJANJE VJERE U BUDUĆNOST

Biomasa za proizvodnju električne energije u Liberiji



STAV PODUZETNIKA

Profil: menadžer za proizvode, Bob de Lange



JEDNOSTAVNIJI PROCES RUŠENJA

Dodatna snaga i sigurnost Catovih mašina

Poštovani čitaoc,

U ovom broju, Bob de Lange, jedan od naših šest regionalnih menadžera za proizvode, opisuje kao osnovni dio svog posla „oslušivanje glasova klijenata“. Dakle, šta nam to govorite i kako mi reagiramo? Uz stalni rast cijena goriva i zabrinutost za okoliš, nije iznenađenje da klijenti traže efikasnije načine rada. Catovi zastupnici spremni su za to, s novom opremom koja kombinira optimalnu snagu i ekonomičnost, te efikasnijom upotrebom dragocjenih sirovina. Uz ovo još ide praktična podrška, poput povezanog radilišta kako bi se omogućilo da postignete viši nivo produktivnosti. Lansiranje naših mašina koje su usklađene sa Fazom IIIB uzima maha, a utovarivači točkaši serije K i bageri serije E su doživjeli svoju evropsku premijeru. Ostala događanja u oblastima poput podrške za proizvode i korištenja biomase za proizvodnju električne energije također naglašavaju kretanje u pravcu održivije budućnosti. Kako je Bob naveo, samo tako što ćemo biti čvrsto fokusirani prema vama, mi možemo biti sigurni da ćemo i dalje nuditi proizvode i podršku koji će vam pomoći da ostanete u vrhu zahtjevnog poslovnog okruženja. U ovom broju ćete vidjeti neke načine na koje baš to radimo. Uživajte u čitanju.



Paolo Fellin,
Potpredsjednik Caterpillara

VIŠE PROSTORA ZA RIJEKU

Catove mašine prave nove odbrane od poplava

4

SAVJETI ZA ODRŽAVANJE

Alati za rad na terenu

9

STAV PODUZETNIKA

Profil: menadžer za proizvode, Bob de Lange

10

JEDNOSTAVNIJI PROCES RUŠENJA

Dodatna snaga i sigurnost sa CAT mašinama

14

OBNAVLJANJE VJERE U BUDUĆNOST

Biomasa za proizvodnju električne energije u Liberiji

16

Gore smo naveli samo mali dio sadržaja ovog broja – a u njemu ćete pronaći još puno novosti i priča. Ako imate ideju za priču za naredno izdanje, kontaktirajte našeg izdavača na adresu: CatMagazine@cat.com

IZDAVAČ: Jenny Strömbom, Caterpillar S.A.R.L. GLAVNI UREDNIK: Agnes Schroeter, Caterpillar S.A.R.L. KOORDINACIJA ZASTUPNIKA: Anneloes de Jong GLAVNI AUTOR: Nick Carding
UMJETNIČKI DIREKTOR: Ron Strik FOTOGRAFIJA: Peter Verver KONCEPT I REALIZACIJA: Centigrade for Caterpillar S.A.R.L. www.centigrade.com LOKALNI ZASTUPNIK – KONTAKT: contact-ba@teknogroup.com

Cat Magazine distribuiraju trgovci Caterpillara u Evropi, Africi, Srednjem Istoku i CIS tri puta godišnje. Molimo vas da pošaljete svoju uredničku korespondenciju na Cat Magazine, Caterpillar S.A.R.L. 76, Route de Frontenex, PO Box 6000, 1211 Geneva 6, Switzerland. CatMagazine@cat.com. Sva prava zadržana. ©2011 Caterpillar.

CATOVE MAŠINE NA DJELU U HOLANDIJI

VIŠE PROSTORA ZA RIJEKU



Sjeverno od holandskog grada Maastrichta, rijeka Maas je granica između Holandije i Belgije. Projekat Grensmaas je trenutno u toku i pokriva 38 kilometara dug dio riječne obale. Zaštita od poplava, uređenje prirode i vađenje šljunka tri su glavna cilja projekta Grensmaas. A naravno, Catove mašine su tu i imaju ključnu ulogu.

Sa mjesta u blizini ureda Konzorcijuma Grensmaas, grupe kompanija koje provode projekat zaštite od poplava, Hein Rüter, regionalni menadžer za holandskog izvođača Van Oord, pokazuje na selo Itteren koje se vidi u daljini. „Naprimjer, 1993. godine“ kaže on, „i opet 1995. godine, kao i narednih godina, ljudi koji tamo žive mogli su samo stajati i gledati kako raste nivo rijeke i kako rijeka dolazi do njihovih kuća. U samo 48 sati, nivo vode porastao je na preko 2,5 metra, a unutar kuća nivo je bio metar i više. Svaki put su stanovnici sela, zajedno sa hiljadama ljudi koji žive u nižim područjima u blizini rijeke, morali biti evakuirani. Zato smo ovdje danas; da se pobrinemo da se to više nikada ne desi.“

To je ambiciozan cilj, ali je samo jedan dio priče. Drugi cilj projekta, povezan s tim, je formiranje skoro 2500 jutara novih prirodnih područja duž holandskih obala rijeke Grensmaas, od Borgharena, sjeverno od Maastrichta, do grada Roosterena, 42 kilometra nizvodno. „To sve ima savršenog smisla“, kaže Hein. „Na kraju krajeva, pravimo više prostora za rijeku formiranjem ogromnih područja za otjecanje vode koja će, ustvari, postati veliki pojasi pod otvorenim vodama – prirodno utočište za ptice i drugu divljač. Zar ima boljeg rješenja od stvaranja prirodnog rezervata u kojem može uživati cijelo stanovništvo, te područja za ispašu stoke?“

Više ►



Radovi na terenu uključuju
uklanjanje i relokaciju
površinskog sloja od 3 metra.



HEIN RUITER

Regionalni menadžer izvođača
Van Oorda, 1995. godine,
kuće su bile poplavljene do
visine od jedan metar.“



EVERT HOF (DESNO)

Generalni nadzornik u Boskalisu.

Čini se da je to skup poduhvat, i jeste; ovo je vrsta projekta za koji bi inače, normalno, trebale velike vladine dotacije. Međutim, to ovdje nije slučaj. Zahvaljujući geologiji područja, projekt se ustvari samofinansira. Tokom posljednjeg perioda ledenog doba, ogromne količine šljunka su pomjerene iz regija Vosges i Ardennes i na kraju su se smjestile na prosječnoj dubini od oko 8 metara na mjestu koje je trenutno lokacija projekta Grensmaas. Vađenje 53 miliona tona pijeska i šljunka (otpadnog šljunka) predstavlja integralni dio provedbe projekta Grensmaas. Prodaja ovih materijala za primjenu u projektima niskogradnje i visokogradnje je idealan način za plaćanje ukupnih troškova projekta Grensmaas.

SARADNJA JE KLJUČNA

Ne treba ni spominjati da je u velikim projektima poput ovoga, uska saradnja najvažnija. Na mnogo načina je projekat Grensmaas jedinstven. To je najveće javno-privatno partnerstvo do sada u Holandiji. Izvedbu čitavog projekta vodi Konzorcijum Grensmaas, od inženjerskih radova do apliciranja za dozvole i završetka. Vlada prati usklađenost sa sporazumima iz 2005. godine. Vladine institucije koje su uključene u njega su Provincija Limburg i Ministarstvo poljoprivrede, upravljanja prirodom i ribarstva, te Ministarstvo saobraćaja, javnih radova i vodoprivrede. U ime ovih vladinih institucija, Ministarstvo plovnih puteva i javnih radova prati projekat kako bi osiguralo da se Konzorcij pridržava uslova ugovornih sporazuma.

Konzorcijum Grensmaas sastoji se od grupe kompanija koje rade sa šljunkom, izvođača generalnih radova i Natuurmonumenten, najveće holandske organizacije za zaštitu prirode. Od veoma ranih faza planiranja sredinom 1990-ih, stalno je konsultirano lokalno stanovništvo, kako bi se i oni složili sa planiranim radovima. Lokalne vlasti, vlasnici zemlje, komunalna preduzeća i brojne druge lokalne organizacije su također

bile uključene u pregovore koji su trajali od 1995. do početka radova 2008. godine. Moralo se pribaviti ukupno 1800 različitih dozvola, što je zaista zapanjujući broj.

Opći izvođači su Van den Biggelaar Aannemingsbedrijf B.V., Van Oord Nederland B.V. i Boskalis B.V. Zajedno, oni čine konzorcij Regenboog („duga“) i svi su se odlučili da koriste Catove mašine koje isporučuje i održava holandski zastupnik Catovih mašina, Pon Equipment. Ovaj zastupnik je vodeći isporučilac opreme za ovaj projekat, a isporučuje nove i korištene mašine i mašine pod zakup, kao i alate, motore, rezervne dijelove i usluge. Trenutno, na projektu radi nekih 40 Catovih mašina, uključujući buldozere D6, hidraulične bagere 345C, 365C i

„Za vrijeme koje mi je na raspolaganju uradim više nego što je prije bilo moguće.“

Farrid Arramach, Cat 385 operater

385C LRE, te 18 Catovih zglobnih dampera 740.

Cijeli projekat uključuje jedanaest odvojenih lokacija duž rijeke Maas. Tri ove lokacije su trenutno u izgradnji, od kojih su dvije lokacije na jugu, Borgharen i Itteren. One su povezane putem dugim 2,5 kilometra koji je namijenjen saobraćaju povezanim sa izgradnjom. Na obje lokacije, početne aktivnosti su uključivale izgradnju mosta, pravljenje puta za saobraćaj povezan sa izgradnjom i izgradnju djelimične zaobilaznice za postojeći javni put. Ove su aktivnosti bile potrebne da bi se obezbijedila infrastruktura potrebna za prijevoz materijala. Trenutno, oko stotinu radnika radi na uklanjanju površinskog sloja debelog 3 metra, nakon kojeg slijedi iskopavanje otpadnog šljunka (vrsta šljunka).



“Svake sedmice uklonimo ukupno oko 90 hiljada m³ površinskog sloja i otpadnog šljunka”, kaže Evert Hof, generalni nadzornik u Boskalisu. Površinski sloj se transportira u područja koja su već iskopana, a mješavina pijeska i šljunka dovozi se na zalihe od 220.000 tona na takozvanom „privremenom depou” koji se nalazi na lokaciji od 198 jutara u Itterenu. Sa ovog privremenog depoa snabdijevaju se putem transportne trake objekti za preradu. Postrojenja za preradu koja imaju električni pogon odvajaju, lome, ako je potrebno, i odvajaju iz otpadnog šljunka šljunak i industrijski pijesak. Sve se ovo dešava u privremenoj luci veličine 250 x 500 metara. Nakon što se postigne odgovarajući nivo proizvoda, on se utovara na teretne čamce i prevozi dalje kroz obližnji Kanal Juliana.

JEDINSTVENI PROBLEMI, ORIGINALNA RJEŠENJA

Ova luka nije jedina jedinstvena karakteristika posla koji se obavlja u Borgharenu i Itterenu. Pošto ovdje holandsko-belgijsku granicu definira rijeka Maas, politički faktori su utjecali na upotrebu dva posebno konfigurirana hidraulična bagera Cat 385C LRE, opremljena GPS sistemima.

Prije mnogo godina, obje su se zemlje dogovorile da će granicu između njih činiti najdublja tačka rijeke, nekih 8 metara ispod površine vode. Stoga je imperativ da se obezbijedi kako kopanje ili iskopavanje duž rijeke nikada ne pređe ovu dubinu, jer bi to značilo pomjeranje granice između dvije zemlje – što bi bilo nezamislivo. S obzirom na to, moralo se razmotriti koji bi bio najbolji način iskopavanja šljunka do tražene dubine (i ništa dublje) uz maksimalnu brzinu i efikasnost?

Odgovor su bile dvije mašine Cat 385C LRE posebno napravljene za projekat od strane Pon Equipments, holandskog zastupnika Catovih proizvoda, koji je radio u skladu sa rješenjima Catovog izvornog proizvođača

opreme (OEM). Ove su mašine modificirane sa bagerskom strijelom i granom od 21 metar i opremljene namjenskom kašikom od 5,5 m³. Sistem GPS instaliran u obje mašine obezbjeđuje preciznost pozicioniranja strijele/grane koja garantira da iskopavanje pod vodom neće preći maksimalnu dubinu. Pošto je ukupna težina mašine 103 tone, rad koji se odvija tik uz riječnu obalu znači da pozicioniranje mašine mora biti precizno da bi se tokom rada obezbijedila stabilnost.

Prema operateru Farridu Arramachu koji sa 385C LRE radi od avgusta 2010., ovdje je zaista od velike pomoći postojanje mašine od 6x6 metara. Preciznost i osjetljivost elektronski kontroliranih duplih komandnih ručica – koje su također posebno urađene od strane Pon Equipments samo za ovaj posao – također su ključni, po njegovom mišljenju. „Sve u svemu”, dodaje, „jako je dobro raditi s ovom mašinom. Ima više snage za dubinsko iskopavanje, a pošto i ja i mašina radimo u prosjeku jedanaest sati dnevno, pet dana u sedmici, činjenica da je zaista udobna i pogodna za rad predstavlja također njenu veliku prednost. Ovo u osnovi znači da mogu uraditi više u zadatom vremenu nego što je bilo moguće prije nego što se pojavio 385C LRE, a ja se sada i sigurnije osjećam.”

BUDUĆNOST BEZ BRIGA

Dakle, koji će biti krajnji rezultat svih ovih nastojanja na kraju projekta, 2023. godine? „Pa”, kaže Hein Ruiter, „prvo, neće se uopće primijetiti da smo ikada bili ovdje. Cijelo područje će u potpunosti izgledati kao prirodni krajolik; to je najvažniji cilj projekta. Ono što će se vidjeti bit će kombinacija otvorenih vodenih površina, prirodnog riječnog okruženja i pašnjaka koji uz njih idu – otvoreno područje u koje ljudi mogu dolaziti i uživati tokom sljedećih decenija. Pored toga, naravno, bit će ostvarena realna korist. U području koje ima dugu historiju poplava, ta prijetnja će postati prošlost, a kao rezultat toga, stotine hiljada Holanđana moći će živjeti život bez tog straha.



D6 buldozer na djelu, dio voznog parka od 40 Catovih mašina na terenu.

Više ►



Saznajte više o Cat 385C MH na:
www.uk.cat.com/385CMH



Cat 385C MH sa Ponovim modifikacijama; jedinstvena kombinacija sigurnosti operatera i visoke radne stope.

PONCAT TIP 385C LRE - TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Težina: 103.000 kg

Doseg: 21,5m sa navedenom kašikom

Kašika: HH-6-180-230HK, zapremina 5588 litara

Dubina (zavisno od položaja klina cilindara za podizanje):

12,8m na izvornom PT2 položaju klina, 9,4m na dodatnom PT2 položaju.

Maksimalne karakteristike za podizanje: 11,5 tona @

19,5m na vrhu rovokopačke strijele, ograničeno stabilnošću oba položaja klina (mjereno prema ISO 10567)

Visina podizača kabine:

3,8m od tla do poda kabine

Snaga: 390kW @ 1800

rpm (obrtaja u minuti)

U/C tip: Četvrtast, niži, sa 900 mm duplim papučama gusjenica

CAT 385C MH SA PONOVI MODIFIKACIJAMA – EFIKASNOST PO NARUDŽBI

Za holandskog zastupnika Catovih proizvoda, Pon Equipment, najvažnija stvar je uska saradnja s klijentima koja za cilj ima isporuku upravo one Catove mašine koja je potrebna. Međutim, kada ih je Konzorcijum Grensmaas kontaktirao u decembru 2009, bilo je očigledno da je potrebno specijalno rješenje, čak i po standardima Pon Equipmenta, da bi se zadovoljila specijalna potražnja.

Bas van Velsen, stručnjak za proizvode za bagere iz Pona, nastavlja svoju priču: „Izvođači su nam se obratili sa vrlo specifičnim i strogim zahtjevima u smislu produktivnosti, potrošnje goriva po satu, dubini kopanja, visine podizanja i razdaljina prevoza materijala. Naravno, naš prvi korak bio je da pogledamo Catov portfolio kako bismo pronašli mašinu koja zadovoljava ove uslove. U ovom slučaju, nismo mogli pronaći jednu mašinu koja bi zadovoljila sve naše zahtjeve. Catova mašina 385C MH bila je najbliža tome, a znali smo da bismo sa njenom osnovom 6x6 metara i naročitom zglobnošću kraka, trebali moći opremiti je sa posebno dizajnom strijelom, granom, odgovarajućom hidraulikom i kašikom koja će joj omogućiti da obavi posao.“

Zajedno sa Caterpillarovim odjelom OEM, radili smo na novom dizajnu. Konačni dizajn (koji uključuje potpuno novu bagersku strijelu i granu) koristi 96% Catovih dijelova koji su ključni za osiguranje brze, pouzdane isporuke dijelova za zamjenu po potrebi (iako do sada za tim nije bilo potrebe).

„Bagerska strijela i grana,“ kaže Bas „napravio je prema našim specifikacijama lokalni isporučilac, a mi smo dizajnirali sve modifikacije sa većim hidrauličnim cilindrima za bušenje koji su bili dio paketa. Zadovoljili smo sve relevantne ISO standarde, a čak smo omogućili i postavljanje alternativnog cilindra za podizanje da bi se obezbijedila opcija dva različita radna

okruženja– tako da je mašina sad još raznovrsnija što se tiče raspona primjena. Također smo imali i posebno dizajniranu kašiku od 5,5 m³ napravljenu da bi zadovoljila zahtjev za produktivnošću.

„Ustvari, sav smo posao završili za oko osam mjeseci“, dodaje. „To je u potpunosti Ponov dizajn koji koristi skoro 100% Catove dijelove i jako smo ponosni na to. Već su interes za to pokazali drugi potencijalni klijenti. ■“

SAVJETI ZA ODRŽAVANJE

ALATI ZA RAD NA TERENU

Caterpillar Inc. je jedinstven proizvođač opreme jer mi projektiramo, proizvodimo i prodajemo proizvode za zaštitu od trošenja i Alate za rad na terenu (GET) za modele naših mašina i kašike. Ustvari, mi proizvodimo najširi raspon GET alata vrhunske kvalitete na današnjem tržištu.

PROIZVODI ZA ZAŠTITU KAŠIKA OD TROŠENJA I UPRAVLJANJE GET-OM SU VAŽNI:

- Pravilno korištenje paketa protiv trošenja/komponenti GET-a ne samo da štiti vaše kašike od preranog trošenja, nego i poboljšava produktivnost vaših mašina i njihovu učinkovitost, tako da svaki sat možete pomjerati više materijala.
- Ukoliko se pravilno koristi, odgovarajući GET može produžiti rok trajanja mašine i komponenti. To je zbog toga što će radni alat lakše probiti tvrde materijale, reducirajući opterećenja udara i druga opterećenja koja se prenose na strukturu mašine i glavne komponente.
- Pravilnim korištenjem vašeg GET-a, možete smanjiti potrošnju goriva, što snižava operativne troškove i može produžiti rok trajanja vašeg motora.
- Opsežan program upravljanja GET-om može smanjiti rizik nepredviđenih zastoja u radu. To znači više vremena provedenog u produktivnom i profitabilnom radu.
- I konačno, troškovi GET-a mogu se stvarno nagomilati tokom vijeka trajanja mašine. Zavisno od vaše primjene, vaša životna investicija u GET može ustvari premašiti izvornu nabavnu cijenu vaše mašine.

Sljedećih pet koraka pomoći će vam da spriječite dodatne troškove popravke uz pravovremeno odgovarajuće održavanje.

1. DNEVNI VIZUELNI PREGLED

Pregled na pukotinama (naprimjer: tačke osovine, zastajanja) i hidraulici (naprimjer: crijeva, spojevi na crijevima, cilindri i spojke).

2. DNEVNI RUČNI PREGLED

Pregled na zaključavanju (naprimjer: klipovi, vrhovi kašika) i vijcima (naprimjer: držači, vijak na oštrici [BOCE]).

3. DNEVNI ILI SMU

Održavanje (naprimjer: mast)


4. SEDMIČNO

Očistite kompletan alat i ponovite 1, 2 i 3; Pregledajte da li funkcioniра (naprimjer: tačke osovine, ležajevi); Pregledajte da li je istrošeno u poređenju s novim dijelovima ili debljinom (naprimjer: BOCE, ivice, vrhovi, potrošni dijelovi).

5. OPĆE

Upoznajte se sa Priručnikom za rad i održavanje (OMM). I posvetite se održavanju tokom dnevnog rada.





RAZGOVARAMO SA REGIONALNIM
MENADŽEROM ZA PROIZVODE ZA
CATERPILLAROVE SREDNJE
UTOVARIVAČE TOČKAŠE
BOB DE LANGE

STAV PODUZETNIKA

Bob de Lange je imenovan na poziciju regionalnog menadžera za proizvode za srednji utovarivač točkaš u septembru prošle godine. Ustvari, svih šest pozicija regionalnih menadžera za proizvode u Caterpillaru u Evropi, Africi i Srednjem Istoku (EAME) otvoreno je tek prije dvije i po godine. Dakle, zašto je otvorena takva pozicija, šta ona podrazumijeva i na koji način je korisna Catovim klijentima?

Bob se nasmijao na ovo pitanje. "Čuo sam da kažu da, da sve ide onako kako bi trebalo, za mene ustvari uopće ne bi bilo posla. Ali, u stvarnosti, ne radi se tu samo o jednostavnom rješavanju problema, radi se o puno više stvari. U praksi, najjednostavnija definicija posla je da sam, kao regionalni menadžer za proizvode, odgovoran za koordiniranje svih aktivnosti u regiji koje se tiču naših srednjih utovarivača točkaša. To se odnosi na utovarivače 950, 962, 966, 972 i 980. A kad kažem 'sve aktivnosti', mislim na projektiranje, razvoj, cijenu, kvalitet, proizvodnju, marketing, prodaju – sve od A do Ž. Različiti odjeli unutar kompanije – nabavka, projektiranje, proizvodnja itd. – s pravom se intenzivno fokusiraju na sopstvena područja odgovornosti. Ja sam centralna osoba unutar ove složene matrice pojedinačnih organizacija koja se fokusira na ukupno poslovanje koje se odnosi na srednje utovarivače točkaše, od početka do kraja. Moj je posao da zauzmem poduzetnički stav.

Da biste razumjeli zašto je otvorena ova pozicija, navodi Bob, trebate pogledati unazad na ono što se događalo prije. "Prije regionalnih menadžera za proizvode, imali smo menadžere za proizvode za cijeli svijet – što je, na prvi pogled, imalo smisla – jer smo mi, ipak, kompanija koja djeluje globalno. Ali možete zamisliti kako je bilo teško jednoj osobi da radi efikasno na tom nivou. Evo samo jednog primjera, ako pogledate moje područje,

"Od globalnog ka regionalnom"

srednje utovarivače točkaše, samo što se tiče proizvodnje, imamo u svijetu šest proizvodnih mjesta. Efikasno povezivanje sa svima njima na konstantnoj osnovi je teško – čak i bez svih ostalih aspekata ove uloge".

Kao posljedica toga, u posljednjoj velikoj reorganizaciji kompanije, došlo je do promjene da bi menadžeri za proizvode mogli raditi na regionalnoj, a ne globalnoj osnovi. Cilj je bio da se više fokusiramo na potrebe naših klijenata nego što je prije bilo moguće i da promoviramo veću odgovornost za poslovanje. Tako da sada imamo regionalne menadžere za sve ključne poslove u EAME.

"U velikoj kompaniji poput Caterpillara", kaže Bob, "moramo uvijek gledati prema vani, a ne unutra, a to je ključni dio moje uloge - da se pobrinem da to



uvijek bude tako. Tu sam da bih čuo šta klijenti žele u vezi sa našim srednjim utovarivačima točkašima i da se pobrinem da se glas klijenata čuje i na njega na pravi način reagira u cijeloj kompaniji“.


Kao rezultat toga, iako je Bobovo sjedište u Ženevi, on veći dio vremena putuje. Većinu vremena je na putu između proizvodnih kapaciteta Cata u Gosseliesu u Belgiji, gdje se proizvodi najveći dio srednjih utovarivača točkaša koji su namijenjeni za Evropu, i posjeta klijentima i Catovim trgovcima u regiji EAME.

“Posjećujem razne aktivnosti, od događaja koji su vezani za klijente do konkurentskog testiranja Catovih mašina zajedno sa mašinama konkurenata. Uključen sam u obuke trgovaca, izložbe i sve vrste događaja

“Tu sam da bih čuo glas klijenta.”

vezanih za klijente. To može biti zahtjevno“, dodaje. “Ali, moram se pobrinuti da uradim sve što treba da bih bio siguran da mi u potpunosti razumijemo svoje klijente, njihove potrebe i brige – i nastavljamo ih zadovoljavati jer se uslovi na tržištu mijenjaju i razvijaju.“

Više ►



Bob de Lange je čovjek samo jedne kompanije, cijeli radni vijek do danas je proveo radeći za Caterpillar.

“Ja sam Belgijanac koji je rođen i odrastao Antverpu. Tamo samo završio srednju školu. Magistarski studij mašinstva sam pohađao u Belgiji i SAD-u. A potom sam pohađao MBA studij u Francuskoj. Moj finalni projekat vezan za to odveo me u Houston, Texas, ali prilika za intervju za posao u Caterpillaru vratila me ranije ovamo. Ponuđen mi je posao i od tada sam tu.”

ZAR NIKADA NIJE POŽELIO DA PREĐE U NEKU DRUGU ORGANIZACIJU?

“Ne, nikada”, odgovara nedvosmisleno. “Još uvijek uživam u Caterpillaru. Nudi mi veliku raznolikost i u pogledu iskustva i mjesta u kojima sam živio i radio. Imao sam više prilika nego moji prijatelji iz srednje škole koji su mijenjali poslodavce, iako sam radio samo za jednu kompaniju.

“To je dobro organizirana kompanija”, dodaje. “Caterpillar motivira svoje ljude i radi na njihovom razvoju. Pažljivo prate napredak, a kada se radi o planiranju karijere, zauzimaju dugoročniji stav. Vode računa da stručnost koju ste stekli radom bude dobro iskorištena. U mom slučaju, to uključuje iskustvo rada i sa utovarivačima točkašima i blizak kontakt sa Catovim zastupnicima

“Imao sam 17 godina obuke za ovaj posao”

u Londonu, Kopenhagenu, Minhenu i Rimu, te klijentima u tim područjima. Naravno, proveo sam vrijeme i u sjedištu Caterpillara za cijeli svijet u SAD-u. Ustvari, moglo bi se reći da sam imao sedamnaest godina obuke za posao koji sada obavljam”.

BUDAN POGLED NA BUDUĆNOST

A šta je sa budućnošću? Kakve promjene predviđa Bob de Lange u vezi sa razvojem mašina, tržišta i pravcem kojim će ići njegova uloga regionalnog menadžera za proizvode?

“Što se tiče Catovih srednjih utovarivača točkaša – a vjerovatno i brojne druge Catove opreme – budućnost je jasna, barem srednjeročno gledano. Treba samo pogledati lansiranje naše nove serije K mašina da bi se vidjelo u kojem pravcu se kreće Cat, kao lider u ovoj grani industrije. Tradicionalne Catove vrijednosti – izdrživost, kvalitet, izuzetna učinkovitost u teškim uslovima – su sve zastupljene tu u punoj mjeri. Ali se dodaje i sve više novih osobina; uočljiva je čak i veća raznovrsnost, veća efikasnost vezana za gorivo, čak i veća jednostavnost rada, dodatna održivost i integriranje novih tehnologija u naše mašine.

“Navest ću vam par primjera. Kada se radi o održivoj proizvodnji, dobro napredujemo, Mi već koristimo oko

25 posto recikliranog materijala u pravljenju naših novih mašina, a računamo da možemo reciklirati čak 97 posto svih materijala koji se koriste u pravljenju novog 966K. To je veliki korak u pravom smjeru. A ako govorimo o 980K, on uključuje hidrauliku osjetljivu na opterećenje i novi tip konvertera obrtne sile, što oboje smanjuje potrošnju goriva i povećavaju radni učinak. To je ono što čini našu seriju K trenutno najboljim utovarivačem točkašem na tržištu. Tu su još druge, vezane razvojne aktivnosti koje će pomoći da Catove mašine ostanu u vrhu ove grane industrije. Nedavno smo, naprimjer, pokazali novi kontinuirano varijabilni prenos. A što se tiče zastupnika, povezano radilište postajat će sve značajnije jer će klijentu pomagati da prati i održava dobro stanje mašine. A uskoro će to uključivati praćenje produktivnosti – tako da će trgovci moći pomoći klijentima da budu sigurni kako imaju odgovarajuće mašine koje rade na odgovarajućem mjestu”.

“Sve ovo upućuje na pravac u kojem ide ova industrija; ukratko, povećana efikasnost mašina, potrošnja manjih količina goriva, održivost, minimalni operativni troškovi.

A što se tiče moje uloge”, dodaje, “ne vidim neke radikalne promjene. Naravno, doći će do promjena u naglašavanju određenih stvari, kako se budu mijenjali i rasli zahtjevi klijenata. Na kraju krajeva, zbog toga je i otvorena ova pozicija. Za mene – a siguran sam da to važi i za mojih pet kolega, regionalnih menadžera za proizvode – činjenica da se mogu pobrinuti da se čuje glas klijenata i da njihove potrebe budu zadovoljene čini ovo najboljim poslom koji sam do sada radio”. ■





Saznajite više o Catovim srednjim utovarivačima točkasi na:
www.uk.cat.com/MWL



JEDNOSTAVNIJI PROCES RUŠENJA

Kada radite u teškim uslovima, snaga i sigurnost moraju biti prioritet broj 1. Za belgijskog izvođača Aclagro, samo hidraulički bageri Cat D i DL zadovoljavaju te potrebe.

Belgijski izvođač Aclagro, sa sjedištem u Ghentu, poznata je kompanija u djelatnosti rušenja objekata. Kompanija je osnovana 1970. godine, te je petnaest godina svoje aktivnosti uglavnom fokusirala na radove na rušenju. No, tokom narednih godina, kako se kompanija razvijala, njen opseg aktivnosti proširio se, između ostalog, na izgradnju puteva i željeznica, sanitaciju zemljišta, pročišćavanje podzemnih voda, recikliranje i rukovanje otpadom. Obrazloženje za raznolike aktivnosti kompanije je da klijenti mogu na jednom mjestu dobiti sve te usluge (one-stop shopping), time što koriste prednost dostupnosti čitavog niza međusobno povezanih aktivnosti na jednom jedinom mjestu.

To je strategija koja se uveliko isplatila, jer je kompanija privukla klijente iz belgijske privrede, na nacionalnom, državnom i privatnom nivou. Kao rezultat toga, kompanija danas zapošljava 320 ljudi i upravlja voznim parkom koji se sastoji od 75 bagera, utovarivača točkaša, 25 kamiona i 150 kombija.

Zahvaljujući ovom konzistentnom razvoju - značajno poduprta redovnim povećanjem potražnje širom Belgije za stručnošću Alcagra u djelatnosti rušenja - 2008. godine donesena je odluka da se osnuje odvojeno odjeljenje za djelatnost rušenja. Odjeljenje danas

zapošljava 40 ljudi i izvršava između 30 i 40 poslova godišnje, manjih i većih širom Belgije - a odnedavno i u sjevernoj Francuskoj. Od 2010. godine, Catovi hidraulični bageri imaju glavnu ulogu u jačanju kapaciteta i produktivnosti odjeljenja. Trenutno se na različitim lokacijama na kojima radi Alcagro koriste 330DL, 345DL i 336D, a naručena su još dva bagera 336D.

ZA TEŠKE POSLOVE POTREBNE SU JAKE MAŠINE

Početak ove godine, Cat Magazine se sastao sa Alcagrovim menadžerom za materijale, Jurgenom Van Moldergemom u belgijskom gradu Kortrijkju gdje je kompanija radila na projektu rušenja za belgijsku poštu na gradskoj centralnoj stanici. On je objasnio odluku Alcagroa da počne sa zamjenom svog voznog parka koji se sastoji od hidrauličnih bagera koji nisu Catove proizvodnje sa novim Catovim mašinama.

„Posao koji radimo je težak“, rekao je, pokazujući na aktivnosti koje su se obavljale oko njega. „Naprimjer, na ovoj lokaciji, demontiramo i rušimo staru zgradu, zajedno sa pratećim metalnim objektom. Potom ćemo pripremiti zemljište za izgradnju nove zgrade. Prostor je ograničen, pa imamo samo 2 mašine koje obavljaju posao na terenu, a cijeli projekat treba završiti za samo mjesec dana. To znači da moramo biti u stanju koristiti mašine koje mogu raditi bez prekida, koje su jake, pouzdane i napravljene posebno za radove na rušenju. Naši bageri koji nisu Catovi, nisu bili baš sjajni; nisu imali dovoljno snage za obavljanje teškog posla onoliko efikasno koliko smo mi željeli. Zato smo počeli tražiti alternative.“



Ta ih je potraga odvela do Catovog zastupnika u Belgiji, Bergerata Monnoyeura. On nam je brzo pokazao da su Catovi hidraulični bageri, specifično napravljeni za teške poslove rušenja – uključujući osobine poput kabina pod pritiskom sa posebnim filtriranjem za rad na zagađenim lokacijama - nudi svu potrebnu snagu, pouzdanost i raznovrsnost i za najteže poslove.

„Ubrzo je postalo jasno“, rekao je Jurgen, „da nam Catove mašine nude više. Čvršće su izrade i zbog dodatne snage uspijevamo uraditi više posla po satu, što znači da, kada ih uporedimo s mašinama koje smo imali prije, s ovima štedimo vrijeme i novac. Njihova pametna tehnologija koja omogućava spuštanje i dizanje bagerske grane bez korištenja hidraulike također predstavlja prednost, naročito kada su mašine uključene

„Zbog dodatne snage, uradimo više posla po satu.“

u specijalizirani posao poput rada sa hidrauličkim čekićem. „I naravno“, dodao je, „imamo koristi i od produžene garancije trgovca i Sporazuma o podršci klijentima“, što znači da se možemo fokusirati na posao, dok Bergerat Monnoyeur brine o održavanju i popravci.“

SIGURNOST JE NA PRVOM MJESTU

Aclagrov šef za planiranje radova i bivši operater, Christophe Gevaert, koji je također bio na lokaciji, iznio nam je svoje mišljenje: „Sa Catovim mašinama nema problema sa hidrauličkim pritiskom kada se koriste, naprimjer, alati za rezanje. Naši drugi bageri nemaju dovoljno snage da rukuju ovom vrstom alata na optimalan način. Sviđaju se i našim operaterima. U početku su imali određenih problema zbog nepoznavanja sistema kontrole i postavki. Ali svi su ovi problemi brzo riješeni uz pomoć osoblja Bergerata Monnoyeura, tako da su sada operateri vrlo pozitivno raspoloženi što se tiče rada sa Catovim mašinama.

„No, najveća je korist“, insistira Christophe, „njihova sigurnost. Prije mjesec dana se desio incident sa jednim od naših hidrauličkih bagera proizvodnje Cat. Zahvaljujući pojačanoj kabini, operater nije pretrpio nikakve povrede.“

Dakle što se tiče podataka o učinkovitosti Catovih mašina do danas, kolika je vjerovatnoća da će Aclagro svoj stari vozni park sve više zamjenjivati Catovim modelima u narednim godinama? Jurgen Van Moldergem se nasmijao. „Oni uspješno ispunjavaju očekivanja“, kaže. „Imaju široku podršku našeg lokalnog zastupnika Catovih mašina, te nude sigurnost koju naši operateri zaslužuju. Šta mislite koji je naš odgovor na to pitanje?“ ■





OBNAVLJANJE POVJERENJA U BUDUĆNOST



Drvo posječeno na plantažama kaučuka čeka transport u Buchanan.

U zapadnoafričkoj državi Liberiji, Buchanan Renewables Group pretvara biomasu od nekorištenog drveta kaučuka i time pridonosi prevazilaženju hroničnog nedostatka struje u zemlji, kao i ostvarivanju prihoda prodajom električnih generatora u Evropi. Oni su također veoma angažirani u ponovnoj sadnji plantaža kaučuka koje su nekad bile glavni izvor prihoda zemlje – a Catova oprema je uključena u sve njihove poslove u Liberiji.

Historijski gledano, proizvodnja gume bila je osnova liberijske ekonomije. Međutim, 11 godina građanskog rata koji je završio tek 2003. godine ostavilo je traga na ovoj industriji, sa hiljade hektara napuštenih plantaža kaučuka, sa drvećem koje niko nije želio niti je vodio računa o njemu.

Osnivači koji su se upoznali dok su istraživali mogućnosti za pokretanje biznisa u Liberiji u 2004. godini shvatili su da postoji globalno tržište za drvo kaučuka u svrhu pravljenje ploča vlaknatice i za proizvodnju namještaja,

te tržište u nastajanju vezano za proizvodnju električne energije u kojoj se koristi drvo kao gorivo. Mogućnost proizvodnje biomase iz liberijskog viška drveta kaučuka je potaknula ideju za kompaniju čiji je sada cilj da značajno poboljša živote mnogih od više od tri miliona Liberijaca.

Do kraja 2007. godine, kompanija je privukla pažnju kanadskog poduzetnika i filantropa, Johna McCalla MacBaina koji je 2006. godine osnovao fondaciju za promoviranje zdravlja, obrazovanja i zaštite okoliša, naročito u Liberiji. U aprilu 2008. godine, John McCall MacBain je preuzeo vlasništvo nad Buchanan Renewable Energies – koja je nazvana po liberijskom gradu u kojem funkcioniše – i proširio projekat kako bi uključio i korištenje biomase za lokalnu proizvodnju električne energije.

2010. godine, poslovanje kompanije vezano za proizvodnju električne energije iz biomase i njena društvena i ekološka misija su dalje ojačale kroz partnerstvo sa Vatenfall, švedskom elektro kompanijom,



“Za svako posječeno drvo zasadi se barem jedno novo, mlado stablo kaučuka.”

koja je izvršila velike investicije u biomasu kako bi se reducirale njihove emisije povezane sa fosilnim gorivom.

Danas Buchanan Renewables Group vodi dvije ključne kompanije u Liberiji: Buchanan Renewables Fuel i Buchanan Renewables Power.

Buchanan Renewables Power osniva energetska postrojenja koje kao gorivo koristi cjepanice u blizini Kakate, oko 50 kilometara od glavnog grada Monrovijske. Kapacitet postrojenja od 36 megavata predstavlja značajno poboljšanje u snabdijevanju građana Monrovijske koji su, do sada, imali na raspolaganju samo devet megavata.

Buchanan Renewables Fuel radi sa farmerima koji uzgajaju drvo kaučuka na obaranju i uklanjanju neproduktivnih stabala sa plantaža i sječi drveta kaučuka kako bi se ono koristilo za proizvodnju električne energije. Grupa je također angažirana na ponovnoj sadnji plantaža kako bi se pomoglo oživljavanje industrije gume

u zemlji. Za svako neproduktivno stablo koje je posječeno zasadi se barem jedno novo, mlado stablo kaučuka.

CAT U SREDIŠTU PROJEKTA

Catova oprema ima značajnu ulogu u ovom procesu, u radu na plantažama pri uklanjanju i utovaru stabala za transport ka postrojenjima za sječenje drveta u luci Buchanan, kao i čišćenju i pripremanju lokacija za ponovnu sadnju. U luci se Catova oprema koristi za istovar debala, njihovo slaganje i postavljanje na velike sjekače drveta i za utovar cjepanica na transportne trake.

Paul Leas, rukovodilac voznog parka i nabavke u Buchananu, objašnjava povećano učešće Cata: „Korištenje Catove opreme datira od početka projekta. 2007. i 2008. godine kompanija je kupila vozni park korištene Catove opreme iz SAD-a i Velike Britanije, uključujući devet bagera (Cat 345B, 330C i 320C), četrnaest tegljača trupaca (3 Cat 545 i 11 Cat 525B), šest buldozera (D10,

Više ►



D8,7 i D6R) i tri gredera (12H, 140H i 140G) od kojih se većina još uvijek koristi. Ali bilo je i razne druge opreme koja nije bila Catova, a koja se također koristila kada sam se ja pridružio kompaniji početkom 2010. godine, ali ta mješavina nije imala smisla. Da bi se postigla efikasnost i u radu mašina i u podršci proizvodima, morali smo izvršiti standardizaciju. Cat je bio očigledan izbor. Njegova oprema je dobro projektirana, kvalitetne je izrade i dobro se uklapa u teške uslove u kojima ovdje radimo. Također ima i najbolju podršku što se tiče dijelova i nudi najbolju preprodajnu vrijednost u svijetu. A naročito u Africi gdje je podrška po pitanju dijelova od ključne važnosti.

"I tako, kako se posao, a s njim i potreba za dodatnim mašinama, razvijao, okrenuli smo se Catu. Ustvari, jedan od mojih prvih zadataka bio je da pregovaram

"Od izvoza od 95.000 tona prošle godine, krećemo se ka 390.000 tona ove godine."

sa JA Delmas, našim lokalnim Catovim zastupnikom, u vezi sa paketom podrške i isporuke. Kao rezultat toga, već su nam isporučena dva nova buldozera D6T, dva nova tegljača 545C i šumski stroj - procesni drvosječa na točkovima 573 – prvi Catov procesni drvosječa u Africi. Također smo dobili i dva nova Catova utovarivača trupaca 320DFM i jedan 966H, sa viljuškama za trupce i korpom za cjepanice od 8m³ za rad u luci."

Sva oprema koju koristi Buchanan koristi se intenzivno. Procesni drvosječa koji radi samo tokom dana zabilježit će oko 3000 sati rada godišnje, dok će oprema koja se koristi za utovar i istovar u luci zabilježiti između 4000 i 6000 sati rada godišnje. "To znači da će morati biti projektiran trogodišnji do četvorogodišnji ciklus zamjene", kaže Paul. "Još nismo ništa prodali, ali neka starija oprema već je istrošena. Tu će vrlo skoro Catova preprodajna vrijednost i prolaznost na tržištu postati pozitivan faktor za nas."

SADAŠNJA I BUDUĆA KORIST

Pa, kakvi su izgledi – i za samu Buchanan Renewables Group i za liberijski narod koji se nada da će se imati koristi od aktivnosti kompanije?

Alexandra Baillie iz Buchanan Renewables daje neke naznake. "Veliki smo naglasak stavili na stručnu obuku", kaže. "Tako da danas imamo 600 Liberijaca koji rade u kompaniji, i svima smo im mi obezbijedili obuku. Oni sada upravljaju svim našim mašinama. Pored toga, znatno smo poboljšali našu metodologiju u prošloj godini, dijelom zahvaljujući našem najnovijem partneru, švedskoj kompaniji za proizvodnju električne struje Vattenfall. Više od 40 njihovih postrojenja u Evropi u potpunosti ili djelomično dobivaju energiju od biomase, uključujući sada i naše cjepanice, tako da značajno doprinose našem znanju i sposobnostima, a i važan su klijent.

"Od izvoza 95.000 tona prošle godine, krećemo se ka oko 390.000 tona ove godine. A naše istraživanje ukazuje na činjenicu da je 60 do 75 posto od 259.000 hektara stabala kaučuka u zemlji neproduktivno, što znači da još ima puno prostora za širenje. Dakle, budućnost izgleda lijepo – za Buchanan Renewables i, što je podjednako važno, za liberijske farmere koji rade s kaučukom i za stanovništvo u cjelini!" ■

Catove mašine utovaraju
posječena stabla kaučuka za
transport do Buchananana.



1935 POGLED U PROŠLOST



RD8 GUSJENIČAR

RD8 se pojavio prije 75 godina, 1935. godine (R je kasnije izostavljeno iz naziva), te je postao poznati preteča brojnih kasnijih Caterpillarovih gusjeničara.

Njegovo uvođenje je predstavljalo nastavak naslijeđa koje je započeto 1904. godine u Kaliforniji sa prvim gusjeničarom na svijetu, gusjeničarom Holt na paru. Holt je 1908. godine prešao sa pare na benzin, a Holt Manufacturing Company je 1925. godine postala dio Caterpillar Tractor Co. Prvi model koji je koristio dizel gorivo bio je gusjeničar 60, koji se pojavio 1931. godine. Nakon toga su uslijedili dizel modeli 75, 50 i 35, a 1935. godine i modeli RD6, RD7 i RD8.

Danas novi D8T model, najnoviji u nizu, nudi snagu i raznolikost koja i dalje postavlja standard širom svijeta.



D8 – JOŠ UVIJEK U POGONU

Predstavljen tokom izgradnje jezera za sportske aktivnosti u Granthamu, Lincolnshire u Velikoj Britaniji, ovaj model D8 – serijski broj 14A 2097 – se nalazi u vlasništvu gospodina Arthura Hincha već više od 30 godina. Još uvijek se redovno koristi i za rad na imanjima i za ugovorne radove. Prije uvoza u Veliku Britaniju se koristio u Nizozemskoj, a korišten je kao jedna od dvije D8 14As mašine koje su spojene u jednu jedinicu za duboko oranje nizozemskih poldera.

Arthur je također ponosni vlasnik gusjeničara serije RD8 1H, rezerviranog za upotrebu u posebnim prilikama, te dizelskog gusjeničara Cat 75 (prikazanog ovdje), preteče serije RD8/D8 i davnog preteče današnjeg D8T modela.





©2010. Caterpillar, sva prava pridržana. Imena CAT, CATERPILLAR, njihovi odgovarajući logotipi, "Caterpillarova žuta" i industrijsko obličje POWER EDGE, korporativni identitet te identitet proizvođača koji su ovdje korišteni predstavljaju zaštićene znakove čiji je vlasnik poduzeće Caterpillar i ne smiju se koristiti bez dozvole.

TEKNOXGROUP BH D.O.O

71215 Blažuj - Sarajevo,
Kamenolom 8c
Tel: +387 33 776 300, Fax.: +387 33 776 303

75300 Lukavac
Magistralni put bb
Tel: +387 35 557 418, Fax: +387 35 557 419

Podružnica Laktaši
Svetosavska b.b.
Glamočani - Laktaši
Tel: +387 51 508 730, +387 51 508 140
Fax: +387 51 586 930

